

PUNCTUL NR. 31

HOTĂRÂRE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale
a Primăriei Municipiului București la Asociația Metropolis – CGLU

Având în vedere expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și raportul de specialitate al Direcției Afaceri Externe și Protocol;

Văzând raportul Comisiei economice, buget, finanțe, raportul Comisiei pentru credite externe și monitorizarea derulării acestora și avizul Comisiei juridice și de disciplină din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

În conformitate cu art. 35 alin. (6) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Ținând cont de prevederile Hotărârii C.G.M.B. nr. 249/02.10.2001;

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (2) lit. e), alin. (7) lit. c) și art. 45 alin. (2) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE

Art. 1 Se aprobă cuantumul cotizației anuale în sumă de 6.398 EURO, aferent calității de membru cu drepturi depline a Primăriei Municipiului București la Asociația Marilor Metropole METROPOLIS – CGLU (Orașele și Guvernele Locale Unite) și plata acesteia începând cu anul 2011.

Art. 2 Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele anuale ale Municipiului București.

Art. 3 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate a Primarului General al Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost aprobată în ședința..... a Consiliului General al Municipiului București din data de.....

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL AL
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
TUDOR TOMA



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Cabinet Primar General

2339 / 6.07.2011

EXPUNERE DE MOTIVE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale a Primăriei Municipiului București la Asociația METROPOLIS - CGLU

Primăria Municipiului București este membru activ al Asociației Mondiale a Marilor Metropole - METROPOLIS din anul 1991. Creată în 1984 asociația METROPOLIS reprezintă un forum internațional al marilor metropole mondiale, obiectivul principal fiind acela de a crea o rețea internațională în cadrul căreia gestionarea dezvoltării ariilor metropolitane și schimbul de experiență să fie în interesul și beneficiul cetățenilor lor.

Calitatea de membru cu drepturi depline a Primăriei Municipiului București la marea asociație CGLU (Orașe și Guvernelor Locale Unite) a fost obținută în anul 2004 automat, datorită calității de membru activ la asociația METROPOLIS.

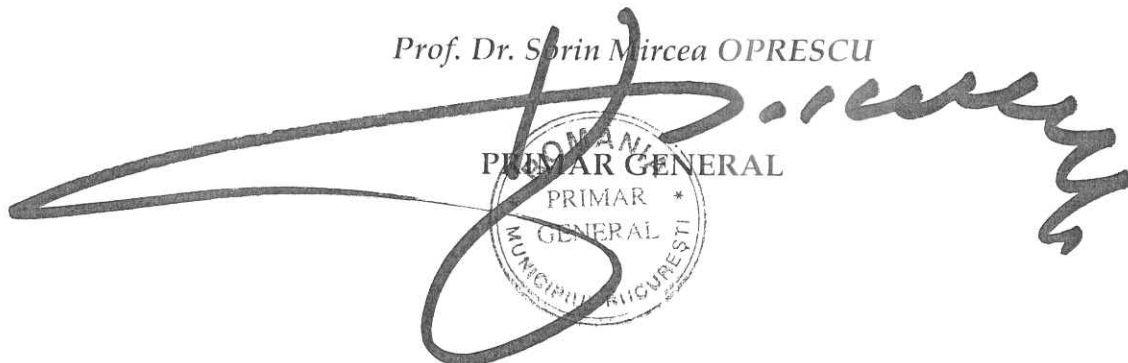
Totodată calitatea de membru al asociației METROPOLIS -CGLU presupune plata unei cotizații anuale, care se stabilește anual de către Consiliul Director al asociației pe criteriul Produsului Național Brut al țării din care face parte orașul membru.

Prin Hotărârea CGMB nr. 249/2001 s-a aprobat continuarea participării Primăriei Municipiului București, în calitate de membru cu drepturi depline la Asociația Internațională METROPOLIS-CGLU.

În anul 2011 cuantumul cotizației a fost stabilit la valoarea 6.398 Euro.

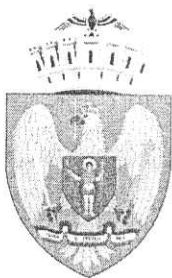
Urmare celor de mai sus, în temeiul art. 36, alin. 4, lit. (a) și art. 45 din Legea nr. 215/2001 privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare, în conformitate cu art. 35, alin. 6 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, propun spre aprobarea Consiliului General al Municipiului București proiectul de Hotărâre privind aprobarea cuantumului cotizației anuale a Primăriei Municipiului București la Asociația METROPOLIS - CGLU.

Prof. Dr. Sorin Mircea OPRESCU



ROMANIA
PRIMAR GENERAL
PRIMAR
GENERAL
MUNICIPIUL BUCUREȘTI





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Afaceri Externe și Protocol

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA AFACERI EXTERNE ȘI

PROTOCOL

Nr. 661/1

20. 11. LUNA..... 06. ZIUA. 01.

RAPORT DE SPECIALITATE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale a Primăriei Municipiului București la Asociația METROPOLIS - CGLU

Asociația METROPOLIS - CGLU (Orașele și Guvernele Locale Unite) reunește peste 100 de orașe și metropole din toată lumea, fiind un forum internațional unde marile metropole pot dezbate asupra problemelor comune cu care se confruntă. Printre funcțiunile și activitățile principale ale asociației se numără organizarea de congrese anuale, reuniuni ale comisiilor permanente, oferirea de servicii de asistență tehnică și stagii de formare.

Primăria Municipiului București a devenit membră a METROPOLIS încă din anul 1991, calitatea de membru al METROPOLIS conferindu-i, începând cu anul 1994, simultan și calitatea de membru al CGLU (Orașele și Guvernele Locale Unite).

Totodată calitatea de membru al asociației METROPOLIS -CGLU presupune plata unei cotizații anuale, care se stabilește anual de către Consiliul Director al asociației pe criteriul Produsului Național Brut al țării din care face parte orașul membru.

Cuquantumul cotizațiilor anuale la organismele internaționale din care face parte Primăria Municipiului București trebuie aprobat de către Consiliul General al Municipiului București.

Prin Hotărârea CGMB nr. 249/2001 s-a aprobat continuarea participării Primăriei Municipiului București, în calitate de membru cu drepturi depline la Asociația Internațională METROPOLIS-CGLU.

În anul 2011 cuquantumul cotizației a fost stabilit la valoarea de 6.398 Euro.

În temeiul art. 36, alin. 4, lit. (a) și art. 45 din Legea nr. 215/2001 privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare;

În conformitate cu art. 35, alin. 6 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Urmare celor de mai sus, propunem supunerea spre aprobare de către Consiliul General al Municipiului București a cuquantumului cotizației anuale pentru anul 2011 aferent calității de membru activ a METROPOLIS - CGLU, în valoare de 6.398 Euro.

Director Executiv Adjunct

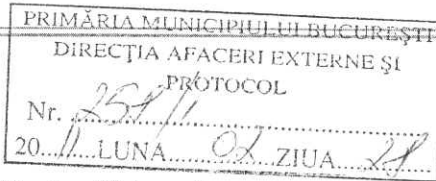
Cătălin GROSU





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Afaceri Externe și Protocol



(Traducere neoficială din limba engleza)

metropolis

Asociația Mondială a Marilor Metropole

Secțiunea Metropolitană a Orașelor și Autorităților Locale Unite

Barcelona, 13 ianuarie 2011

ÎNȘTIINȚARE DE PLATĂ

Număr 11/16b

MEMBRU ACTIV

București

Contribuție anuală 2011

6.398 EURO

Plata acestei contribuții anuale asigură calitatea de membru activ atât în cadrul Asociației Metropolis cât și în cadrul Secțiunii Metropolitane a Orașelor și Autorităților Locale Unite. (Aprobat de Consiliul de Directori al Metropolis, Istanbul, 30 septembrie 2003).

Virament bancar către:

Asociación mundial de las grandes metrópolis, METROPOLIS

Banco SABADELL

IBAN ES59 0081 0398 8400 0111 4521

Swift BSABESBB

(57A: BSABESB1398)

Tradus de:

Ruxandra VOICULESCU

Consilier S.C.P.I.



980730

metropolis ●

World Association of the Major Metropolises
Metropolitan Section of United Cities and Local Governments

Barcelona, January 13th 2011

FEE REQUEST - SOLICITUD DE CUOTA - APPEL À COTISATION

Nº 11/16b

ACTIVE MEMBER – MIEMBRO ACTIVO – MEMBRE ACTIF

Bucarest

Annual contribution 2011
Contribución anual 2011
Contribution annuelle 2011

6.398 EURO

The payment of this annual contribution entitles the active membership to both **Metropolis** and the **Metropolitan Section of United Cities and Local Governments** (Approved by the Metropolis Board of Directors, Istanbul, 30 September 2003).

El pago de esta contribución anual otorga al mismo tiempo la condición de miembro activo de **Metropolis** y de la **Sección Metropolitana de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos** (Aprobado por el Consejo de Administración de Metropolis, Estambul, 30 de septiembre de 2003).

Le paiement de cette cotisation annuelle confère en même temps la condition de membre actif de Metropolis et de la **Section métropolitaine de Cités et Gouvernements Locaux Unis** (Approuvé par le Conseil d'administration de Metropolis, Istanbul, 30 septembre 2003).

Bank transfer to – Transferencia bancaria en favor de – Virement bancaire à :

Asociación mundial de las grandes metrópolis, METROPOLIS

BANCO SABADELL

IBAN ES59 0081 0398 8400 0111 4521

Swift BSABESBB

(57A: BSABESB1398)

Cerșim în prezența
realității, legalității și
regulamentării
SEF SERVICIUL SCA
MIRELA MINCA

BUN DE PLATA
DIRECTOR EXECUTIV
CĂTĂLIN GLOBEȘ



HOTARARE 249 din 02/10/2001

HOTARARE 249 din 02/10/2001

PRIVIND CONTINUAREA PARTICIPARII PMB IN CALITATE DE MEMBRU CU DREPTURI DEPLINE LA ASOCIATIA METROPOLIS- ASOCIATIA MONDIALA A MARILOR METROPOLE

EMITENT : C.G.M.B.

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI
BUCURESTI****HOTARARE****privind continuarea participarii Primariei Municipiului Bucuresti
in calitate de membru cu drepturi depline la Asociatia METROPOLIS - Asociatia
Mondiala a Marilor Metropole**

Avand in vedere Expunerea de motive a Primarului General al Municipiului Bucuresti;

Tinand cont de Raportul de specialitate al Directiei de Relatii Internationale avizat de Directia Financiar Contabilitate si Directia Generala Juridic, Contencios, Legislatie;

Vazand avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului General al Municipiului Bucuresti;

In conformitate cu art.58 din Legea nr.189/1998, republicata, privind finantele publice locale;

In temeiul art.11, alin.2, art.14, alin.1, art.38, alin.2, lit."y", art.46 din Legea nr.215/2001 privind administratia publica locala,

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI**HOTARASTE:****Art.1-** Se aproba continuarea participarii Primariei Municipiului Bucuresti in calitate de membru cu drepturi depline in cadrul Asociatiei METROPOLIS - Asociatia Mondiala a Marilor Metropole - si plata cotizatiei anuale in suma de 7.720 FFR pentru anul 2000 (restanta) si de 1.235 EURO pentru anul 2001 si pentru anii urmasori.**Art.2-** Cotele aferente cotizatiilor anuale vor fi incluse in bugetele locale anuale.**PRESEDINTE DE SEDINTA,****Radu Florinel Dumbraveanu****SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI BUCURESTI,
Drd.Anton Petrisor Parlagi**

Bucuresti, 02.10.2001

Nr.249